

Audio Script- Ebola EDS (Ebola Virus Disease) 1

No	Thématique Theme	Sous- thématique Sub Theme	Sujet Subject	Message Monologue et Dialogue	Message Monologue and Dialogue
1	Ebola	EDS	<p>Un malade décédé d'Ebola peut-il encore être un danger pour la communauté ?</p> <p>Can a deceased Ebola patient still be a danger to the community?</p>	<p>Femme plus âgée (F1): Mon mari vient de mourir du virus Ebola et je dois l'habiller pour les funérailles.</p> <p>Jeune femme (F2): Ay, Tanty, je sais que c'est très difficile. J'aime mon oncle plus que tout mais je ne veux pas te perdre aussi.</p> <p>F1: Eh? Pourquoi tu penses que tu vas me perdre aussi?? Pourquoi sa mort est-elle différente? Que se passe-t-il si une personne est morte d'Ebola ?</p> <p>F2: Bon, il est encore très contagieux. Il faut prendre les précautions pour éviter la contamination.</p> <p>F1: Alors, n'allons-nous pas entrer ou participer à l'enterrement d'un membre de famille décédé d'Ebola? Non, je ne suis pas d'accord avec ça.</p> <p>F2: Si si, nous allons y participer. Nous l'aimons et allons l'enterrer et dire au revoir. C'est seulement que nous devons prendre des précautions afin que personne d'autre ne tombe malade. Voilà comment oncle l'aurait voulu</p> <p>F1: Heh, ok petite sœur je vois. Mais comment participons-nous tout en nous protégeant?</p> <p>F2: Nous pouvons participer tout en nous-même et nous éviter le contact avec le corps du défunt. Et nous permettons à un professionnel de préparer le corps.</p> <p>F1: Qui est-ce?</p> <p>F2: Seules les personnes formées et préparées peuvent s'occuper du corps pour l'enterrement. De cette façon, nous pouvons honorer mon oncle et assurer la sécurité de</p>	<p>Older woman (F1): My husband just died of Ebola and I have to dress him for the funeral.</p> <p>Young woman (F2): Ay, Tanty, I know it's very difficult. I love my uncle more than anything but I don't want to lose you too.</p> <p>F1: Eh? Why do you think you will lose me too? Why is his death different? What happens if a person has died of Ebola?</p> <p>F2: Well, it is still very contagious. We have to take precautions to avoid contamination.</p> <p>F1: So, are we not going to enter or participate in the funeral of a family member who has died of Ebola? No, I don't agree with that.</p> <p>F2: Yes, we are going to participate. We love him and will bury him and say goodbye. It's just that we have to take precautions so that nobody else gets sick. This is how Uncle would have wanted it</p> <p>F1: Heh, okay little sister I see. But how do we participate and still protect ourselves?</p> <p>F2: We can participate by ourselves and avoid contact with the body of the deceased. And we allow a professional to prepare the body.</p> <p>F1: Who is that?</p> <p>F2: Only trained and prepared people can take care of the body for burial. This way we can honor my uncle and keep our family safe. This is for us, for</p>

			<p>notre famille. C'est pour nous, pour notre communauté, et pour l'honneur de ton-ton aussi.</p> <p>F1: Mais qui sont ces personnes formées qui ne sont pas d'ici? Qui dit que nous devrions leur permettre de toucher nos morts?</p> <p>F2: C'est ce que disent notre communauté et nos chefs religieux. Et j'espère qu'ils savent ce qu'il y a de mieux pour notre communauté.</p> <p>F1: Tu as raison. Si nos leaders religieux disent cela, je peux leurs faire confiance. Merci de m'aider à traverser cette situation.</p>	<p>our community, and for your uncle's honor too.</p> <p>F1: But who are these trained people who are not from here? Who says we should allow them to touch our dead?</p> <p>F2: That's what our community and our religious leaders say. And I hope they know what's best for our community.</p> <p>F1: You are right. If our religious leaders say that, I can trust them. Thank you for helping me through this.</p>
--	--	--	---	---